



メロディー



9/23 「第20回ピパオイヘルシーロードレース兼第16回美唄市ハーフマラソン大会」が開催されました。総合体育館前をスタート・ゴール地点として、道内外から参加した4歳から78歳までの632人のランナーが、秋晴れの中、元気よく疾走しました。

巻頭 平成22年度決算

主な内容

まちづくり市民アンケートの結果	8・9
敬老の日おめでとう「100歳のお祝い贈呈式」	11
知っておきたい税情報	12
「市長との対話の日」を再開します	13

11
2011

第3回市議会定例会で認定された
平成22年度各会計の決算をお知らせします。

■企業会計決算については広報メロディー 6月号で
お知らせした内容で認定されました。

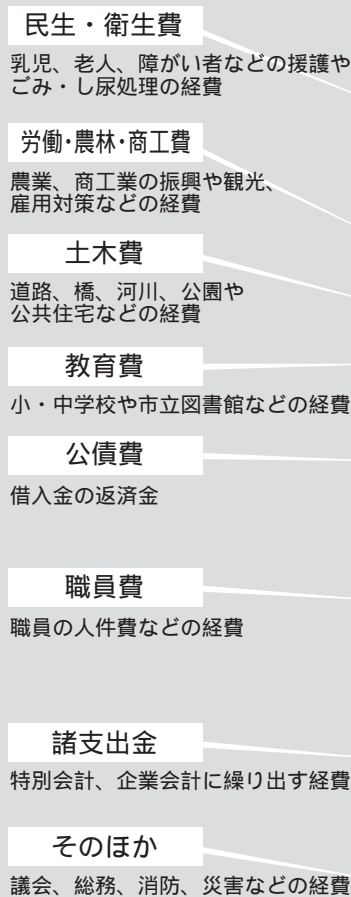
平成22年度

決算

問合せ 地域経営室財政グループ

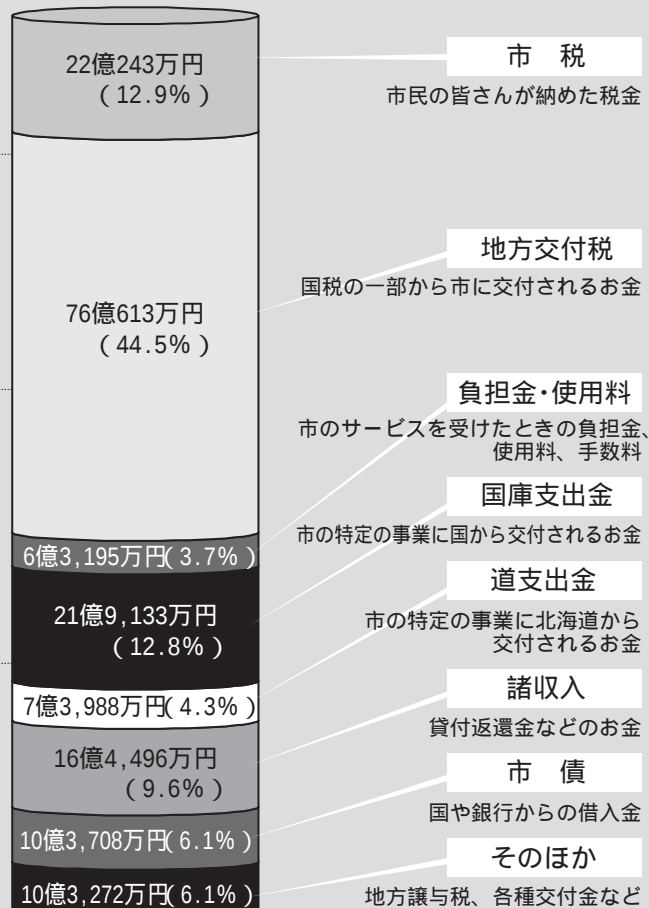
一般会計

歳出



歳出総額 165億6,825万円

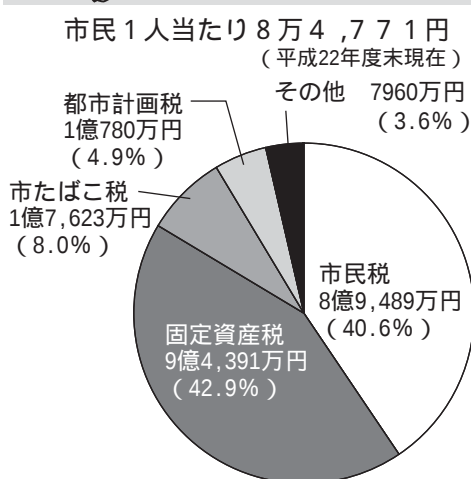
歳入



歳入総額 170億8,648万円

グラフの中の()は構成比。

市税収入の状況



市税収入は、前年度と比較して7,209万円(3.2%)減少し、収納率も85.0%と前年度比較で0.2ポイントの減となりました。

一方、納めていただけていない市税は、前年度と比較して129万円減少しています。

市税は、住民の福祉の維持向上に必要な経費をまかなうための最も重要な自主財源ですので、完納されますようお願いいたします。

一般会計

本市の財政は引き続き厳しい状況にあります。平成21年1月に策定した「美幌市財政健全化計画」に基づき、人件費の抑制や徹底した内部管理経費の節減などによる行政改革を進め、収支の改善に努めているところです。

平成22年度は、予算に対して地方交付税が増加したこと、公債費や職員費、特別会計支出金が減少したことなどの要因により、5億1,823万円の剰余金が生じ、翌年度に繰り越すべき財源1,426万円を除く実質収支は5億397万円の黒字となりました。

なお、健全化判断比率などの状況については、4ページをご覧ください。

特別会計

20億円

40億円

市民バス会計 歳入：4,686万円 歳出：4,686万円	料金 1,546万円 繰入金 2,861万円 道支出金など 279万円 運営費 4,686万円
国民健康保険会計 歳入：36億8,365万円 歳出：36億6,874万円	保険税 6億2,979万円 繰入金 4億2,163万円 国・道支出金など 26億2,747万円 そのほか 476万円 医療費 35億6,300万円 そのほか 2,903万円 事務管理費 7,671万円
老人保健会計 歳入：318万円 歳出：318万円	国・道支出金など 0万円 繰入金 5万円 そのほか 313万円 事務管理費 5万円 医療費 0万円 そのほか 313万円
下水道会計 歳入：20億4,048万円 歳出：20億4,048万円	国庫支出金 9,999万円 使用料など 4億5,803万円 繰入金 7億8,693万円 市債（借入金） 6億9,250万円 そのほか 303万円 公債費 15億5,128万円 維持管理費 1億8,206万円 建設費 3億714万円
介護保険会計 歳入：24億4,712万円 歳出：24億4,509万円	介護保険料 3億6,838万円 繰入金 3億9,571万円 国・道支出金など 16億5,670万円 そのほか 2,633万円 介護給付費 22億7,959万円 そのほか 1億393万円 事務管理費 6,157万円
介護サービス事業会計 歳入：2億3,279万円 歳出：2億1,191万円	介護サービス料 2億1,959万円 道支出金 448万円 そのほか 872万円 施設管理費 1億6,222万円 介護サービス費 4,100万円 公債費 869万円
後期高齢者医療会計 歳入：6億9,081万円 歳出：6億9,061万円	医療保険料 2億4,623万円 繰入金 4億4,305万円 そのほか 153万円 広域連合納付金 6億8,611万円 そのほか 13万円 管理費 437万円

特別会計

特別会計は、国民健康保険事業や下水道事業のような特定の事業を行う場合、保険税や使用料のような特定の収入をその事業にあて、一般会計と区別して経理を行う会計です。

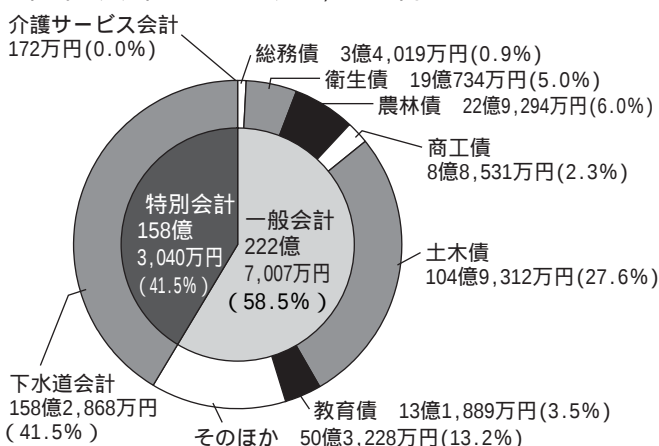
- 国民健康保険会計は、1,491万円の黒字決算となりました。
- 介護保険会計は、203万円の黒字決算となりました。
- 介護サービス事業会計は、2,088万円の黒字決算となりました。
- 後期高齢者医療会計は、20万円の黒字決算となりました。

老人保健会計は平成22年度末をもって廃止しました。

繰入金とは一般会計の諸支出金（財源は市税・交付税など）。

総額 381億47万円（企業会計除く）

市民1人当たり 146万6,474円（平成22年度末現在）



市債の状況

市債は、財政負担の世代間公平などの観点から、道路、学校、公営住宅、消防施設、そのほか公共施設などの整備を行うために認められている長期借入金で、前年度対比で19億3,535万円（4.8%）の減となっています。

子ども手当支給事業

4億3,586万円

中高年疾病予防事業

3,127万円

高規格救急自動車整備事業

939万円

我路地区デジタルテレビ中継局整備事業

2,531万円

環境基本計画策定事業

270万円

地域資源を活用した農村と都市の対流事業

310万円

地域の魅力まるごとブランド化推進事業

350万円

平成22年度に実施した主な事業

美唄市の財政健全化判断指標

問合せ 地域経営室財政グループ

平成19年6月に施行された「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づき、美唄市の平成22年度決算における財政指標をお知らせします

【法律の趣旨】

この法律は、地方公共団体の財政の健全性に関する比率の公表制度を設け、その比率に応じて財政の早期健全化および財政の再生などに必要な行財政上の措置を講ずることにより、地方公共団体の財政の健全化を図ることを目的とするもので、本指標の公表によって財政の実態をより明らかにし、住民自治の機能を働かせ、財政規律の確立を図っていかうとするものです。

【美唄市の状況】

平成22年度決算については、市民の皆さんのご協力をいただきながら財政健全化計画を着実に推進し、2ページでお知らせしました通り黒字決算となったことから、健全化判断比率の各指標が昨年度より改善し、また、計画上の予定よりも改善しました。

一方、市立美唄病院については、近年の早期退職者の増に伴い退職手当組合負担金が増えたことなどにより不良債務が約4,852万円増え、資金不足比率は昨年度より悪化しています。

全道で一番悪い数値となった連結実質赤字比率をはじめとして、健全化判断比率は全道各市と比べてかなり悪い水準にあること、資金不足比率は依然として経営健全化基準を大きく超えていることから、厳しい財政状況が続いています。今後とも、美唄市財政健全化計画と市立美唄病院経営健全化計画の着実な推進により、一日も早い財政健全化を目指します。

健全化判断比率

(単位：%)

指標名	平成22年度	平成21年度	早期健全化基準	財政再生基準	道内順位
実質赤字比率	-	-	13.38	20.00	-
連結実質赤字比率	8.14	9.75	18.33	30.00	35位 / 35市中
実質公債費比率	22.3	22.6	25.0	35.0	33位 / 35市中
将来負担比率	229.4	271.1	350.0		34位 / 35市中

経過措置あり(平成21年度決算においては40%、平成22年度決算においては35%)

資金不足比率

(単位：%)

会計の名称	平成22年度	平成21年度	早期健全化基準
病院事業会計	126.9	113.6	20.0
水道事業会計	-	-	20.0
工業用水道事業会計	-	-	20.0
下水道会計	-	-	20.0

資金不足を生じていない会計については「-」表記となっています。



用語の解説

【実質赤字比率】 普通会計(一般会計および市民バス会計)の赤字の程度を指標化したもので、財政運営の状況を示すもの

【連結実質赤字比率】 すべての会計の赤字と黒字を合算し、地方公共団体全体の赤字の程度を指標化したもので、地方公共団体全体としての財政運営の状況を示すもの

【実質公債費比率】 借入金(市債)の返済額およびこれに準じる額の大きさを指標化したもので、公債費負担の程度を示すもの

【将来負担比率】 一般会計などの地方債残高および将来負担すべき実質的な負債の残高を指標化したもので、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示すもの

【資金不足比率】 公営企業会計の資金不足を公営企業の事業規模である料金収入の規模と比較して指標化したもので、経営状態の悪化の度合いを示すもの

早期健全化基準

健全化判断比率の指標のうち1つでもこの基準以上となると、同法に基づく財政健全化計画を定める必要があります(財政状況のいわゆる「イエローカード」です)

財政再生基準

健全化判断比率の指標のうち1つでもこの基準以上となると、同法に基づく財政再生計画を定める必要があります(財政状況のいわゆる「レッドカード」です)

経営健全化基準

資金不足比率がこの基準以上となると、経営健全化計画を定める必要があります



美唄市人事行政の

運営等の状況について お知らせします

問合せ
総務課職員グループ
☎ 62-3135

「美唄市人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」に基づき、職員の採用、給与、服務や勤務条件などの状況をお知らせします。

市職員の給与は、その職務の内容に応じた給料と扶養手当や通勤手当などの諸手当で構成され、地方公務員法により国やほかの地方公共団体の職員の給与などを考慮し、市議会の議決を経た「美唄市給与条例」で定められています。

なお、厳しい市の財政状況を踏まえ、平成16年度から給与の独自削減を実施しています。平成21年度から財政健全化計画の実施に伴い、さらなる削減を行っており、平成23年度においても医師を除く全職員を対象に、給料月額を7・6%、10・2%、期末手当を0・45%削減しています。

4 平均給料月額および平均年齢の状況 (平成22年4月1日現在)

区 分	一般行政職		技能労務職	
	平均給料月額(円)	平均年齢(歳)	平均給料月額(円)	平均年齢(歳)
美唄市	31万1,660	44.6	29万9,393	53.3
国	32万5,579	41.9	28万4,514	49.3

(注) 一般行政職とは一般事務、建築や土木技術などの職員です。技能労務職とは介護福祉士、学校公務補などの職員です。

5 初任給と経験年数別平均給料月額の状況 (平成23年4月1日現在) 単位:円

区 分		初任給	経 験 年 数		
			10年	15年	20年
一般行政職	大学卒	17万2,200	23万4,741	27万7,798	33万2,764
	高校卒	14万100	20万5,400	22万7,918	28万2,500

6 特別職の報酬などの状況 (平成23年4月1日現在)

区 分	給料月額(円)	期末手当(月分)	役職加算(%)
市 長	63万(81万5,000)	3.45 (3.95)	0 (15)
副市長	57万9,000(65万5,000)		
教育長	51万1,000(57万8,000)		
議 長	40万9,000	3.11 (3.95)	0 (15)
副議長	35万1,000		
議 員	32万3,000		

(注) 独自削減後の給料月額または報酬月額、期末手当の支給月数などで、()は本来の給料月額または報酬月額、期末手当の支給月数などです。

1 職員の任免および職員数に関する状況 (平成22年度職員の採用と退職者数) 単位:人

区分	採用	退 職			
		定 年	勸 奨	自己都合	合 計
人数	11	10	14	4	28

7 ラスパイレス指数の比較(各年4月1日現在)

	平成22年度	平成17年度	比 較
美 唄 市	88.7	94.8	6.1
類似団体平均	96.4	94.9	1.5
全国市平均	98.8	97.6	1.2

(注) ラスパイレス指数とは、地方公共団体の職員構成(学歴別、経験年数別構成)が国と同一であると仮定して、その団体の平均給料月額を求めたうえで国の平均給料月額を100として算出した数をいいます。

2 人件費の状況(平成22年度普通会計決算)

住民基本台帳人口(23,331)(人)	歳出額(円)	人件費(円)	人件費率(%)	(参考)21年度人件費率(%)
	(A)	(B)	(B/A)	
2万5,970	165億8,650万3,000	25億9,442万	15.6	14.1

(注) 人件費とは、職員に支給される給与・特別職の給与・議員や各種委員の報酬・手当のほか共済費としての事業主負担分を含めた合計です。普通会計とは、地方公共団体相互間を比較するために統一基準で集計した統計上の会計区分のことです。

8 級別職員数の状況 (平成23年4月1日現在)

区分	7級	6級	5級	4級	3級	2級	1級	
標準的な職務内容	部長 理事	課長 参事 室長	主幹	主査	主任 主事 技師	主事 技師	主事 技師	計
職員数(人)	11	31	23	54	91	4	17	231
構成比(%)	4.8	13.4	10.0	23.4	39.4	1.7	7.3	100

(注) 普通会計のうち一般行政職の職員数です。

3 職員給与費の状況 (平成23年度普通会計予算、特別職を除く)

職員数(人)	給 与 費(円)				1人当たり給与費(円)
	給 料	期末・勤勉手当	職 員 当 手	計	
(A) 297	10億9,345万3,000	3億3,155万8,000	2億1,058万9,000	(B) 16億3,560万	(B/A) 550万7,000

(注) 職員数は予算編成時の普通会計職員数です。職員手当のうち主なものは、扶養手当・住居手当・通勤手当・管理職手当・時間外勤務手当・寒冷地手当などで、退職手当組合負担金は含まれていません。

区 分 部 門		職 員 数		対前年増減数			主 な 増 減 理 由
		平成23年	平成22年	増員	減員	差引	
一般行政 部 門	議 会	5	5	0	0	0	事務の統廃合・縮小による減(広報広聴業務の見直し減 2、戸籍等窓口業務の見直し減 1) 事務の統廃合・縮小による減(組織の統廃合による減 1) (組織の統廃合による減 1、生保ケースワーカーの執行体制見直し増+1)
	総 務	57	60	0	3	3	
	税 務	15	16	0	1	1	
	民 生	51	51	0	0	0	
	衛 生	20	20	0	0	0	
	労 働	1	1	0	0	0	事務の統廃合・縮小による減(組織の見直し減(農業一般) 1、事務事業の移譲等(農業一般) 1) 事務事業の移譲および業務の拡大 事務の統廃合・縮小による減(組織の見直し減(用地買収) 1)
	農 水	24	26	0	2	2	
	商 工	10	9	1	0	1	
	土 木	26	27	0	1	1	
	小 計	209	215	1	7	6	
特別行政 部 門	教 育	41	43	0	2	2	事務の統廃合・縮小による減(学校公務補の退職に伴う組織の見直し減(小学校・中学校)) 事務の統廃合・縮小による減(退職に伴う組織の見直し減)
	消 防	44	45	0	1	1	
	小 計	85	88	0	3	3	
公営企業等 会 計 部 門	病 院	76	81	0	5	5	事務の統廃合・縮小による減(医療技術および看護職の退職に伴う組織の見直し減 5)
	水 道	12	12	0	0	0	
	下水道	9	9	0	0	0	
	その他	26	26	0	0	0	
	小 計	123	128	0	5	5	
合 計		417	431	1	15	14	

(注) 職員数には教育長を含みます。

給 料 給料表によって定める額

扶養手当		単位：円	
区 分		美唄市	国
配偶者		1万3,000	1万3,000
配偶者 以外	1 配偶者を扶養している場合	6,500	6,500
	扶養していない配偶者がいる場合	6,500	6,500
	2 配偶者がいない場合	1万1,000	1万1,000
	2 人目以降	6,500	6,500
15～22歳の子どもがいる場合の加算		5,000	5,000

通勤手当

区 分	美唄市	国
交通機関利用 (電車・バス)	片道2km以上運賃相当額 5万5,000円 1月当たりの支給限度額。	片道2km以上運賃相当額 5万5,000円 1月当たりの支給限度額。
交通用具利用 (自動車など)	片道2km以上 2,000～2万4,500円 通勤距離に応じて支給。	片道2km以上 2,000～2万4,500円 通勤距離に応じて支給。

特殊勤務手当 著しく危険・不快、不健康、困難、その他
特殊な勤務に従事したときに支給する手当

支給実績(平成22年度一般会計決算)	552万840円
一般会計全職員に占める手当支給職員の割合	24.2%
支給対象職員1人当たり平均支給年額	7万5,628円
手当の種類	17種類
主な手当 の名称	夜間特殊勤務手当(消防など)、救急業務手当、 福祉業務手当、保育業務手当、夜間業務手当

時間外勤務手当

区 分	平成22年度	平成21年度
支給実績(平成22年度一般会計決算)	3,808万5,871	3,287万1,966
職員1人当たりの平均支給額	12万6,112	10万6,039

期末・勤勉手当 民間企業のボーナスに相当する手当 単位：月分

区 分	美唄市		国	
	期 末	勤 勉	期 末	勤 勉
6月期	1.0	0.675	1.225	0.675
12月期	1.15	0.675	1.375	0.675
計	2.15	1.35	2.6	1.35

(注) 支給月数は独自削減後(医師を除く)。本来の支給月数は国と同じ。また、職制上の段階、職級などに応じて加算していた5～15%もなし。

住居手当

区 分	美唄市	国
持ち家	5,000(2,500)	-
貸し家(支給限度額)	2万7,000	2万7,000

(注) ()内は市外居住者。国の持ち家については平成21年12月1日から、美唄市については平成23年10月1日からそれぞれ廃止。

管理職手当

区 分	美唄市	国
病院長	4万	6万9,500～11万5,900
部長職	3万	5万4,700～7万2,900
課長職	2万5,000	4万100～5万7,600
主幹職	2万2,000	3万6,900～5万1,500

寒冷地手当(11月～3月)

世帯主(扶養あり)	世帯主(扶養なし)	その他
2万3,360円	1万3,060円	8,800円

その他

宿日直手当 単位：円			
区 分	宿 直	日 直	勤務時間5時間未満の宿日直
本庁職員			2,100

休日勤務手当

区 分	平成22年度	平成21年度
支給実績(平成22年度一般会計決算)	1,126万2,266	1,204万802
支給対象職員1人当たりの平均支給額	31万2,841	32万5,427

(注) 一般会計における支給対象職員は恵風園職員と消防職員。

夜間勤務手当

区 分	平成22年度	平成21年度
支給実績(平成22年度一般会計決算)	374万484	377万9,189
支給対象職員1人当たりの平均支給額	10万1,094	10万2,140

(注) 一般会計における支給対象職員は恵風園職員と消防職員。

退職手当

職員が退職した場合に北海道市町村職員退職手当組合から支給されるもの。市では退職手当組合に積立分として負担金を支出

区 分	美唄市		国	
	自己都合	定年・勤奨	自己都合	定年・勤奨
勤続20年	23.5	30.55	23.5	30.55
勤続25年	33.5	41.34	33.5	41.34
勤続35年	47.5	59.28	47.5	59.28
最高限度額	59.28	59.28	59.28	59.28
その他 加算措置	定年前早期退職特例 措置(2～20%加算)		定年前早期退職特例 措置(2～20%加算)	

15 職員の福祉と利益の保護の状況

職員の健康の保持増進を図るために健康診断などを実施しています。

勤務中や通勤途中にけがや病気をした職員に対し、地方公務員災害補償法に基づき、療養補償、休業補償、障害補償などの各種補償を行っています。

また、職員への福利厚生事業を実施するとともに、職員の相互共済と福利増進などを目的として、法令に基づき各種団体に加入しています。

安全管理状況（平成22年度）

（1）公務災害補償など 単位：件（2）健康診断など 単位：人

区 分	件数	区 分	受診者数
公務災害	1	定期健康診断	334
通勤災害	1	人間ドック	122

福利厚生（平成22年度）

（1）共済制度

区 分	概 要
短期給付事業	被保険者・被扶養者の病気、負傷、出産、死亡、休業、災害などに対する給付 など
福 祉 事 業	保養所運営の宿泊事業、住宅資金などの貸付、人間ドックなどの保健事業 など
長期給付事業	退職共済年金、障害共済年金、障害一時金および遺族共済年金の給付 など

（2）厚生制度

区 分	概 要
給付事業	各種祝金・弔慰金などの給付、生活資金貸付 など
体育事業	各種親睦大会 など
文化事業	文化奨励助成 など

16 公平委員会の業務の状況

職員は、給与、勤務時間その他の勤務条件に関し、適当な措置が執られるよう要求することや、懲戒そのほか意に反する不利益な処分を受けたときは、公平委員会に対し申し立てをすることができます。

公平委員会では、要求を審査したり、不服申し立てに対する裁決を行うなど必要な措置を執ります。

平成22年度については、措置の要求および不服申し立てはありませんでした。

17 定員適正化計画の状況

（1）計画期間と数値目標

計画期間	平成18年4月1日～平成23年3月31日
数値目標	平成17年4月1日を基準に5年間の計画期間で職員数を39人削減（9.15%）するという当初の数値目標を平成20年度に達成し、新たな定員管理指標などを考慮して、さらに27人削減（15.49%）するよう計画を見直し、平成22年4月1日における職員数を387人から360人と変更。結果、平成22年4月1日における職員数が359人となり目標達成。

（2）職員数（病院医療職を除く）（各年4月1日現在）単位：人

年 度	H17	H18	H19	H20	H21	H22
職員数	426	415	402	381	372	359
削減数		11 (11)	13 (24)	21 (45)	9 (54)	13 (67)
増減率		2.8% (2.8)	3.13% (5.63)	5.22% (10.5)	2.36% (12.68)	3.49% (15.7)

（注）（ ）は累計の削減数と増減率。

（3）新たな計画期間と数値目標

平成23年4月、定員適正化計画（2次）を策定。前計画では除外していた病院医療職なども含め、平成23年4月1日を基準とし、5年間で20人（4.8%）削減する数値目標を計画しました。

11 職員の勤務時間とその他の勤務条件の状況

勤務時間の状況 交替制勤務の職場を除く。

正規の勤務時間	開始時刻	終了時刻	休憩時間
7時間45分	8:45	17:15	12:15～13:00

休暇制度（平成22年1月1日～12月31日）

（1）年次有給休暇の状況

付与日数	平均使用日数
20日（原則）	9.9日

毎年1月1日に20日付与されます。また、前年の残日数は20日を限度として翌年に繰り越され、付与日数は最大で40日となります。

（2）介護休暇・育児休業取得の状況 単位：人

区 分	男性	女性	計
介護休暇取得者数	1	0	1
育児休業取得者数	0	3	3
計	1	3	4

平成22年度中に新たに介護休暇・育児休業を取得した職員数です。

12 職員の分限と懲戒処分の状況

分限処分とは、一定の事由によって職員がその職務を十分に果たすことができない場合などに、職員の意に反する不利益な身分上の変動をもたらす処分のことで、公務能率の維持向上を図ることを目的としています。

懲戒処分とは、職員の一定の服務義務違反に対して職員に科する制裁としての処分のことで、規律の維持を目的として職員の道義的責任を問うものです。

処分の状況（平成22年度）

単位：人

分限処分者	休 職	降 任	免 職	合 計	
	6	0	0	6	
懲戒処分者	戒 告	減 給	停 職	免 職	合 計
	0	0	1	0	1

13 職員の服務の状況

服務の根本基準として、地方公務員法第30条に「すべて職員は、全体の奉仕者として公共のために勤務し、且つ、職務の遂行に当たっては、全力を挙げてこれに専念しなければならない」と規定されています。

この服務の根本基準の趣旨を実現するため「法令等及び上司の職務上の命令に従う義務」「信用失墜行為の禁止」「秘密を守る義務」「職務に専念する義務」「政治的行為の制限」「争議行為等の禁止」「営利企業等の従事制限」といった義務を定めています。

平成22年度においてこれらの義務違反はありませんでしたが、職員が研修や福利厚生事業に参加する場合に、特例として職務に専念する義務を免除したり、また、職務の遂行に支障を及ぼすおそれがない場合に、営利企業などへの従事の許可をしています。

14 職員の研修と勤務成績の評定の状況

多様化・高度化する行政ニーズに対応し、柔軟で効率的な行政運営に努める職員を育成するため、研修計画を策定し、職員研修を実施しています。

また、各任命権者が勤務成績の評定として、職員の有する能力・適性、勤務実績などに基づき総合的に判断し、昇任、人事異動などに反映しています。

研修実績（平成22年度）

研修内容	人員（人）	主な研修内容
基本研修	16	新採用職員研修、接遇研修
特別研修	186	接遇研修、救命救急講習会、財務事務研修 など
派遣研修	36	北海道市町村職員研修センターへの派遣、市町村中央研修所への派遣 など

まちづくり市民アンケートの結果

問合せ 地域経営室協働推進グループ ☎ 6 2 ~ 3 1 3 7

今年実施した「まちづくりに関する市民アンケート」の結果がまとまりましたので、その概要をお知らせします。
 なお、詳しい結果は市のホームページでご覧いただけるほか、地域経営室協働推進グループでお渡しします。

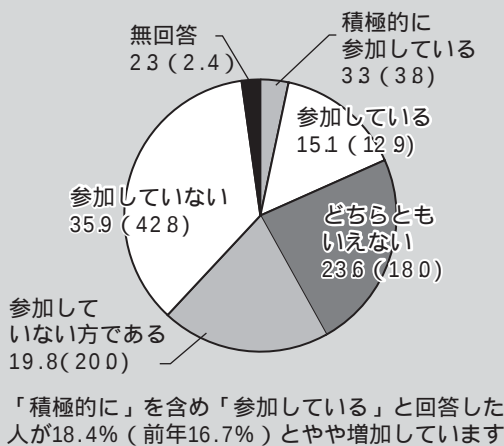
調査の目的

この調査は、時代の変化や市民ニーズなどに対応した合理的な事務事業が選択されているか、また、市民サービスの質が向上しているかなど、市の仕事の成果を調査するために毎年行っています

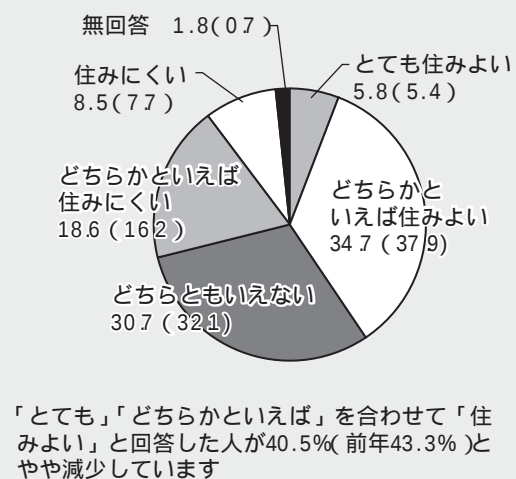
調査方法

対 象...満18歳以上の市内に居住する1,200人
 方 法...郵送調査（対象者にアンケート用紙を送付し、郵送または回収箱により回収）
 時 期... 7月15日～8月22日 回答率...33.2%

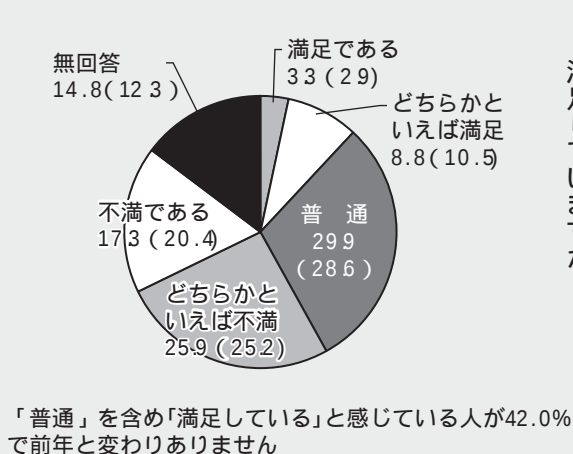
グラフの（ ）内の数字は平成22年調査分。数値の単位は%です。
 小数点第2位で四捨五入しているため、各項目の合計が100%とならない場合があります。



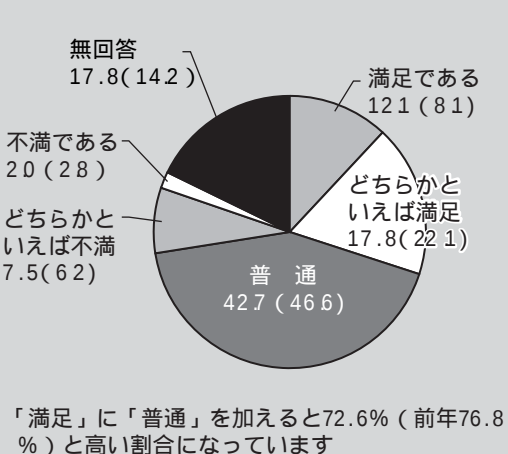
Q 何かのあたちでまちづくりに参加していますか



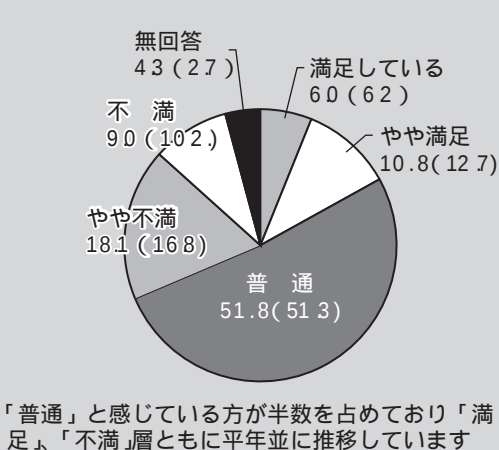
Q 美唄市は住みよいまちですか



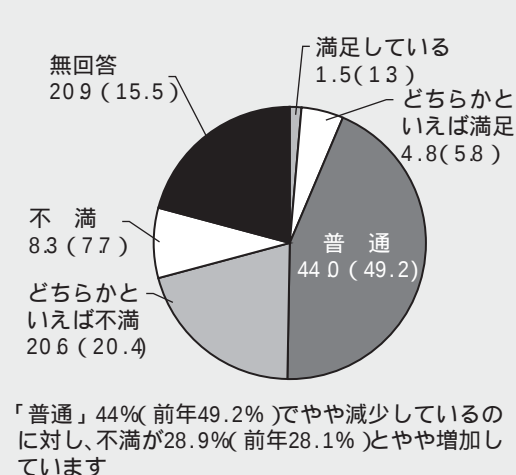
Q 道路の除排雪状況について満足していますか



Q 自然環境について満足していますか



Q JR美唄駅を中心とした道路やバス交通、公園の配置など都市機能全体についてどのように感じていますか



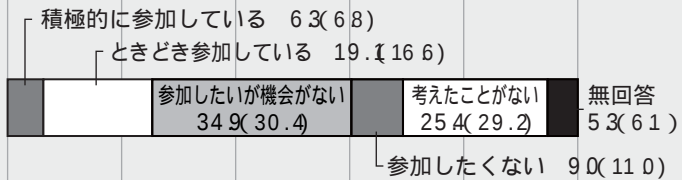
Q 市に意見を言う機会について満足していますか

0%

100%

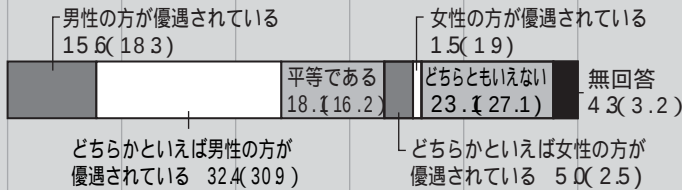
Q ボランティア活動に参加したいと思いますか

「ときどき」「積極的」を合わせて実際に参加している人が25.4%(前年23.4%)、また「参加したいが機会がない」人の割合が30%を超え、ボランティア活動への意欲が潜在的にあることがうかがえます



Q 男女の地位の平等感についてどのように感じていますか

「どちらかといえば」も含めて「男性の方が優遇されている」と回答した人が48.0%(前年49.2%)と昨年並に推移しており、平等と感じている方の18.1%(前年16.2%)を大きく上回っています



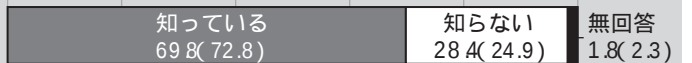
Q 町内会や自治会などの活動は必要だと思いますか

「必要だと思う」と回答した人が65.1%(前年67.8%)と「必要とは思わない」人の10.3%(前年10.1%)を大幅に上回っています



Q あなたの住んでいる地域の避難場所を知っていますか

「知っている」と回答した人の割合が69.8%(前年72.8%)とやや減少しています



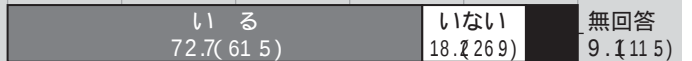
Q 「クーリングオフ制度」を知っていますか

「知っている」と回答した人の割合が昨年同様80%を超えており、制度の認知度が定着してきていることがうかがえます



Q 子育てで困ったときに、気軽に相談する相手がいますか

「いる」と回答した人の割合が72.7%と昨年に比べ10%ほど増加しており、相談相手としては昨年同様「夫・妻」「母親・父親」「友人」などの身近な人が多く挙げられています



Q 防犯のために何か対策をしていますか

防犯対策をしている人の割合が昨年同様70%を超えており、防犯意識が高いことがうかがえます。中でも「日中は鍵をかける」「来客はインターホンで対応する」など、戸締まりに対する意識の高さが目立ちます



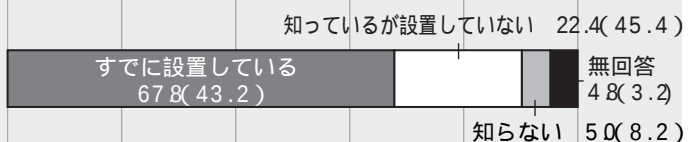
Q 健康づくりのために取り組んでいることはありますか

取り組んでいる人の割合が例年70%を超えており「朝食をとる」「塩分を控える」「たばこを吸わない」など、食生活や生活習慣に気をを使う人が多く、健康づくりに対する関心が高いことがうかがえます



Q すべての住宅に対して、平成23年6月1日から住宅用火災警報器を設置するよう義務化されましたが、このことを知っていますか

「すでに設置している」が昨年の43.2%から67.8%と大幅に増加したものの、まだ設置していない方が20%を超えています



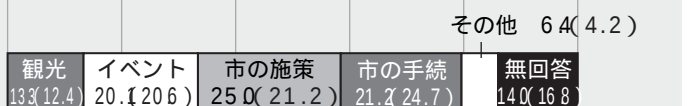
Q 美唄産の「お米」や「野菜」などの農産物をどの程度食べていますか

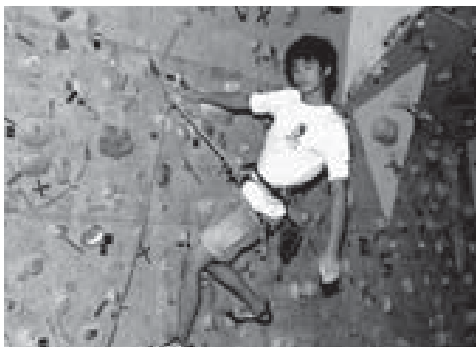
「よく」「時々」を合わせて「食べている」と回答した人が92.7%と、多くの人が美唄産の農産物を食べています



Q あなたが市のホームページなどで知りたい情報は何ですか(いくつでも選択可)

「市の政策」「市への申請や届出などの手続」を合わせて46.2%と、行政にかかわる情報が高い割合を占めています





山岳競技

8月6日・7日に札幌市で行われた「第66回国民体育大会山岳競技北海道ブロック予選会」に3年の早坂翔さんが出場。人工壁をロープを使って登るリード競技で2位、ロープを使わずに登るボルダリング競技で3位となり、総合2位の好成績を収め、10月2日～4日まで山口県で開催された「第66回国民体育大会」に佐藤嘉晃さん（札幌西高2年）とペアで出場しました。

残念ながら決勝への進出はなりませんでした。が、大会前に「国体出場が夢だったので全力で頑張ってきます」と抱負を語っていた早坂さん。この経験を糧に今後もいろいろな分野で活躍されることを期待しています。

ガンバ・ビバイ 特別編

美唄工業高校が ロボット相撲＆山岳競技の 全国大会にそろって出場！



ロボット相撲

9月4日に旭川市で行われた「第23回全日本ロボット相撲大会北海道大会」高校の部に、自立型で出場した3年の星和俊さん・林竜大さん（りゅうた）ペアが優勝、王暁東さん（わんしやうとうん）・大石嵐さん（おおいし らん）ペアが準優勝し、ラジコン型で出場した和作啓佑さん・徳田侑馬さん（2年）ペアも優勝するなど好成績を収めました。6人は11月13日に埼玉県で開催される「平成23年度高校生ロボット相撲全国大会」にそろって出場します。

部長の和作さんは「北海道の代表として優勝できるように、勝ちあがれなかったほかの選手の方まで頑張ります」と力強く抱負を語ってくれました。

市役所庁舎の 樹木剪定ボランティア



市役所庁舎南側庭の樹木剪定ボランティアが美唄市シルバー人材センターの皆さんにより、9月27日に行われました。今年度2回目となる今回は、庁舎の外観が見えなくなるほど生い茂っていた木々を高所から剪定するなど、庁舎周辺をすっきりと整備していただきました。

広がる協働の まちづくり

東明公園内樹木の 手入れボランティア



東明公園内の樹木の手入れボランティアが市主催のもと、10月8日に行われました。美唄に美しい花を咲かせるため、美唄市シルバー人材センター、森会、美しきまちづくりサポーターなど参加した多くの皆さんが丁寧に剪定していただきました。

北海幹線用水路沿いの草刈



北海幹線用水路沿いの草刈が空知中央地区地域用水対策協議会主催のもと、10月13日に行われました。約120人が参加した今回は右岸の約300メートルのハーブの草刈を実施。景観維持と地域用水機能増進の一環として毎年行われています。



おめでとうございます ご功績を讃え顕彰

高齢者叙勲 瑞宝双光章

むらかみかね こ

村上周子さん

昭和16年3月、美唄町立沼東尋常高等小学校訓導として奉職。昭和50年から退職される昭和59年3月まで、札幌市立小学校長を務められ、43年間の教職人生を子どもたちのための学校教育推進・健全育成に尽力されました。

昭和50年には、海外教育事情視察のため文部省から派遣され（長期）北海道代表として7カ国で研修されたほか、美唄市教育委員会委員、札幌市母学園、空知管内小・中学校PTA研修会などの講師をつとめられるなど、長年にわたり教育界の発展に大きく貢献されました。



防犯功労者表彰

きしもとくにひろ

防犯荣誉銀章 岸本邦宏さん

昭和63年に美唄市防犯協会理事に就任。平成3年からは同協会会長を務められ、犯罪のない明るい街づくりの実現を目指し、歳末防犯パトロールや街頭啓発などの各種地域安全活動に積極的に取り組まれています。また、自身で防犯パトロール隊を設立されるだけでなく、市や町内会などに積極的に働きかけ、自主防犯ボランティアを設立に導かれるなど、地域住民の防犯意識の向上に大きく貢献されています。



まる こたつ

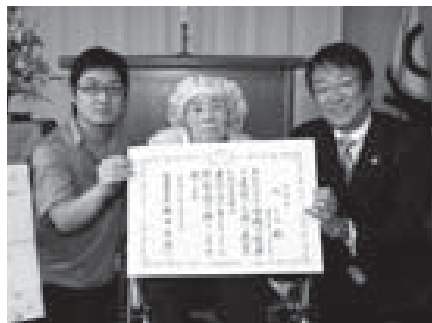
防犯荣誉銅章 円子保さん

平成10年から美唄市防犯協会理事を務められ、犯罪のない明るい街づくりの実現を目指し、街頭啓発や地域安全大会、歳末防犯パトロールなどの各種地域安全活動に積極的に取り組まれています。また、自己の職域においても防犯活動を展開されるなど、各種防犯運動に率先して参加し、地域住民の防犯意識の向上に大きく貢献されています。

敬老の日おめでとう「100歳のお祝い贈呈式」

敬老の日にちなみ、市内にお住まいの100歳の方を対象とした「お祝い贈呈式」が行われました。

今年の対象者は近野美春さん（写真左）、東松道毅さん（写真中央）、北シゲさん（写真右）、蛭子ミサヲさん、荒川いしのさん、向廣治さん、平山勇五郎さんの7人。高橋市長らが内閣総理大臣からの祝状や銀杯、市からの記念品を手渡し、長寿を祝いました。



土器

縄文時代晩期（約3000年前）の土器が峰延3号ため池から出土したもので、土器のほか石器類も展示しています。市内にはこの3号溜池遺跡のほか、茶志内や東明に石器片が出土した遺跡が5カ所あります。



ヒグマのはくせい
昭和56年6月の郷土史料館オープン直前の昭和55年11月19日に、美唄の山ろくに出没したヒグマです。常設展示室に入ると、まず目に飛び込んできます。



テーマ① 美唄の自然と昔のひと
うっそうと生い茂る原始林を背景に、湿原地帯に広がる美唄原野で縄文人はどんな生活を、何を私たちに残したのか。峰延遺跡より出土した土器・石器類のほか、美唄に生息する動物のはくせいを展示しています。

テーマ① 美唄の自然と昔のひと

これまでには主に郷土史料館に展示している珍しい資料、貴重な資料を紹介してきましたが、今回からは6つのテーマに分け構成している常設展示室の順路に沿って紹介します。

連載

郷土史料図鑑

第7回

問合せ

生涯学習課生涯学習グループ
☎62-33132

知っておきたい

税情報

問合せ 税務課市民税グループ ☎ 62-3139



サラリーマンと税

サラリーマンの所得税は、毎月の給与やボーナスなどから源泉徴収され、12月に年末調整で精算されます。1年間の給与に対する所得税額と毎月の給与から源泉徴収された所得税の合計額は必ずしも一致しないため、年末に過不足額の精算が行われます。

▼年末調整

つぎのような場合には、勤務先へ所定の書類を提出してください。

- ①結婚や出産などにより年の中途で扶養親族の数が変わった場合↓給与所得者の扶養控除等（異動）申告書
- ②生計を共にする配偶者がいる場合↓給与所得者の配偶者特別控除申告書（ただし本人の合計所得が1000万円を超える場合、配偶者の合計所得が38万円以下または76万円以上の場合を除く）
- ③本人が本年中に直接支払った社会保険料、生命保険料、損害保険契約などに係る地震保険料などがある場合↓給与所得者の保険料控除申告書

平成19年分所得税から、従前の損害保険料控除制度が改められ、地震保険料控除制度として創設されています。なお、平成18年12月31日までに締結した長期損害保険契約などに係る保険料などについては、経過措置として平成19年以後も控除の対象

となっています。

- ④平成11年分以降の確定申告で住宅取得（借入金）等特別控除を受けた場合↓給与所得者の住宅取得（借入金）等特別控除申告書

▼確定申告

サラリーマンでもつぎのような場合確定申告をしなければなりません。①給与の年収が2,000万円を超える方

- ②1力所から給与を受けている人で、給与所得と退職所得以外の所得金額が20万円を超える方
- ③2力所以上から給与を受けている人で、主たる給与を支払う者以外の方から支払いを受ける給与の収入金額と、給与所得と退職所得以外の所得金額が20万円を超える方
- ④年末調整をしていない方 など

また、雑損控除や医療費控除に該当する場合、今年になってマイホームをローンなどで取得した場合、年の中途で退職し再就職していない場合などは、確定申告をすることにより所得税が還付されることがあります。

妻のパート収入と税

▼所得税

パート収入は通常、給与収入となります。たとえばパートの年収が103万円以下だと所得税はかかり

ません。内職などの収入は、通常必要経費を差し引いた残りが事業所得または雑所得となりますが、家内労働者や外交員などは必要経費が65万円に満たない場合、65万円を必要経費として差し引くことができますので、収入が内職だけで年収103万円以下だと所得税はかかりません。

▼夫が受けられる控除

夫に所得があり、妻がパートなどで働く場合、夫はつぎのように配偶者控除または配偶者特別控除を受けられます。

妻のパート収入が103万円までであれば、配偶者控除（38万円）が受けられ、また、103万円を超えた場合でも、141万円未満であれば、配偶者特別控除が受けられます。控除額は最高額38万円、妻の所得が多くなるほど控除額はなだらかに減少します。ただし、夫の合計所得が1,000万円を超える年には、配偶者特別控除は受けられません。控除額などは平成23年10月1日現在のもので、今後改正になる場合があります。

年末調整等説明会

年末調整事務と源泉徴収票・合計表などの作成についての説明会を開催します。事前に送付した書類を持参のうえ、ご来場ください。

とき 11月18日（金） 10時～11時30分
ところ 市民会館

地域安全ニュース

冬の交通安全運動の実施

～車から 君は見えない 気づかない～

実施期間 11月16日～25日

交通事故防止ポイント

歩行者および運転者の交通事故防止

- ・道路の斜め横断はやめましょう
- ・夜間はライトを点灯したり反射材をつけるなど、歩行者も運転者も目立つよう工夫しましょう
- ・日没が早まり、視界が悪くなってきました。左右の安全確認やスピードダウン、譲り合いなど、思いやりのある歩行・運転を心がけましょう

ほくとくん防犯メール登録受付中

犯罪発生情報などをメールでお知らせします。詳しくは広報メロディー10月号をご覧ください

被害者支援活動と犯罪給付金制度

～社会に広げよう犯罪被害者支援の輪～

【被害者などのための各種相談窓口】

警察では事件や事故の被害に遭った方や家庭内暴力、ストーカー、いじめ問題等で悩んでいる方などの相談を受け付けています。

- ・性犯罪被害110番 ☎ 0120-756-310
- ・少年相談110番 ☎ 0120-677-110
- ・暴力相談電話 ☎ 011-222-0200
- ・相談専用電話 #9110

【犯罪被害給付金制度】

不慮の犯罪行為によって亡くなられた被害者の遺族の方や障がいが残った一定の要件に該当する重傷病を負った被害者の方に対して国が給付金を支給し、その精神的・経済的打撃の緩和を図ろうとする制度です。

詳しくは美唄警察署へお問い合わせください。

問合せ 美唄警察署 ☎ 62-0110

市長への提言

市民の皆さんより寄せられた「市長への提言」と、提言に対する市の回答を掲載しています。



提言内容

市役所内に挨拶^{あいさつ}をしてくる職員がいなくなりました。挨拶は「まちづくり」の基本とも言われています。市職員、特に課長・部長クラスに声を出しての挨拶を指導されてはいかがですが。

回答

来庁される皆さんに対する挨拶につきまして、窓口の職員はもちろんのこと、何か困っている方には、職員から積極的に声をお掛けしていくよう指導しています。また、9月26日からは「さわやか あいさつ運動」を開始しました。幹部職員が見本となり、来庁者への挨拶を徹底していきます。

「市長との対話の日」を再開します

申込・問合せ 地域経営室広報情報グループ ☎ 63-0113へ

桜井前市長の病氣療養により休止していた「市長との対話の日」を11月から再開します。市長とこれからのまちづくりについて意見を交わしてみませんか。

とき 11月16日(水) 18時～20時 ところ 市役所2階第2会議室

予約制になっていますので、前日までに地域経営室広報情報グループまでご連絡ください。なお、12月以降の開催予定は12月21日(水)・平成24年1月18日(水)・2月15日(水)・3月28日(水)です。日程については広報メロディー折込「くらしのカレンダー」で毎月お知らせします。

「美唄市要援護者マップ作成事業」調査へのご協力をお願い

11月上旬より、地区民生・児童委員が訪問し、要援護者マップ作成事業実施のための調査を行いますので、調査に対しご協力をお願いします。



美唄市要援護者マップとは、災害時などの非常時において、援護を必要とされる方に対して迅速に支援を行うため、要援護者についてあらかじめ情報を把握しておくもので、この調査をもとに要援護者の住居を示す地図を作成します。また、調査結果は地域民生児童委員が担当地域での日常訪問活動などに役立つ基礎資料としても活用されます。なお、個人情報、美唄市個人情報保護条例に基づき適正に保護されます。

調査に関して不明な点などありましたらお問い合わせください。
問合せ 地域福祉課地域福祉グループ ☎ 62-3148

北海道水資源の保全に関する条例(仮称)素案への意見を募集します

応募・問合せ 北海道計画推進局土地利用計画グループ ☎ 011-204-5178へ

北海道では、道民のかけがえのない財産である水資源を守り、将来にわたって引き継いでいくため、水源周辺の適正な土地利用に誘導していくことなどを内容とした北海道水資源の保全に関する条例(仮称)の制定に向け、現在、検討を進めています。

このたび、条例素案を作成しましたので、道民の皆さんのご意見を募集します。



意見募集期間 11月2日(水)～12月2日(金)(郵送の場合は当日消印有効)

提出方法 郵送 〒060-8588 札幌市中央区北3条西6丁目 北海道総合政策部計画推進局土地利用計画グループ、☎ 011-232-1104、☎ sogo.keikaku@pref.hokkaido.lg.jpへ送信のいずれかにより提出

いただいた意見は取りまとめ次第、北海道の意見とともに公表します。素案・参考資料の配置場所 北海道計画推進局道庁2階、北海道人事局法制文書課行政情報センター(道庁別館3階)、各総合振興局および振興局(石狩振興局を除く)のほか、北海道ホームページ http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ss/ksk/mizusigen_public.htmからご覧いただけます。



Hello Hot
BIBAI

ハローホット・ビバイ



10月8日～10日 **第50回市民体育祭**



「第50回市民体育祭」が3日間にわたり、総合体育館などで開催されました。テニスやテニボンのほか、バスケット、柔・剣道大会などが行われ、参加者はさわやかな汗を流しながらスポーツの秋を満喫しました。また、初日には美唄市体育協会表彰も行われました。スポーツ褒賞…佐藤れなさん(美唄バスケットボール協会)、新田洋子さん(美唄弓道連盟)、永岡樹さん・渋谷裕次郎さん(美唄市柔道連盟)、野口輝太さん・美唄中学校女子ソフトテニス部(美唄ソフトテニス連盟)



9月19日 **ミニガーデンタ暮れコンサート**

花柳鳴介さんのギャラリー前庭で、茶志内町出身のバイオリニスト杉田知子さんによるコンサートが開催され、美しい舞と演奏で観客を魅了しました



9月25日 **中標津町祭り「まちなか賑わい秋の陣」に参加**

J A美唄・J A峰延の皆さんと、柿木道議・高橋市長らが美唄産のお米や米粉を使った食品などをPRし、食を通じた地域間交流を図りました



9月25日 **フラ同好会美唄ウルブア10周年記念フェスティバル**

市民会館で、札幌・千歳・北広島などを含む市内外のサークルによるフラの公演が行われ、170人の観客とともに美唄ウルブアの10周年を祝いました



9月28日 **市民見学会**

日本理化学工業㈱や南美唄福祉工場など、市内にある6カ所の施設を16人の市民の方が見学し、身近にある施設の魅力や役割を再確認しました



9月27日～10月9日 専大特別展

市立図書館で、来年3月に閉校する専修道短大特別展が開催され、訪れた人は同大学の43年の歴史を懐かしい写真や年表とともに振り返っていました

10月2日 じん肺根絶の碑除幕式
道内の金属鉱山や炭鉱で働き、じん肺を患った人たちの思いを後世に伝えようと、アルテピアッツァ美唄に「じん肺根絶の碑」が設置され、除幕式が行われました



9月25日 美浦渡船最後の運行

美唄市と浦臼町を結ぶ道内最後の渡し船「美浦渡船」が最後の運行を終え、96年の歴史に幕を下ろしました



10月9日～11月6日 第59回美唄市民文化祭
市民会館や総合体育館などで行われており、書道や生花などの各種展示や茶道に触れ、多くの人が芸術の秋を堪能していました



10月14日 美唄尚栄高校チャレンジショップ
コアビバイの市民ふれあいサロンで、同校の2・3年生28人が秋のおいしさをテーマに、自分たちで全国から仕入れたゆずゼリーや紅いもタルトなどを販売しました



10月1日～16日 みやび・木綿の会パッチワーク展

郷土史料館でパッチワーク展が開催され、ベッドカバーや手提げバッグなど105点の色鮮やかな作品が訪れた人の目を楽ませていました

お知らせ

- 記事の掲載を希望される方は、掲載希望月の前月1日までにご連絡ください。なお、内容や紙面の都合により掲載できない場合もありますのでご了承ください。
- 催しなどについて、特に記載がないものは無料です。

芸術



アルテピアッツァ美唄からのお知らせ

①萩原義弘写真展—ヤマに在りヤマへ還る—

とき 11月16日(水)～30日(水)

ところ ギャラリー

内容 30年にわたり撮影された、美唄を含む全国の炭鉱・鉱山写真展

②萩原義弘写真展トーク—ヤマに在りヤマへ還る—

とき 11月20日(日) 16時～

ところ アートスペース

内容 萩原さんと佐藤友哉さん(北海道立近代美術館学芸副館長)

による対談

③bonobosカンサートツアー

Let's go 3匹in4tour～東日本編～

とき 11月23日(祝)17時30分～

ところ アートスペース

内容 新しい場所、新しい音楽を—3人組バンド・bonobosによるコンサート

料金 前売3,500円(当日500円増)

未就学児は無料(保護者と一緒に席でご観覧ください)。

④こころを彫る授業—大理石などに自身のこころを彫ることに挑む—

とき 12月3日(土)・4日(日)

10時～16時

ところ ストウディオアルテ

対象 小学5年生以上

定員 35人

参加料 白大理石1万5,000円、軽石1万2,000円(中学生以下各6,000円引)

締切 11月27日(日)

申込・問合せ アルテピアッツァ美唄 ☎63-3137へ

子育て



保健センターからのお知らせ

①ペア教室

とき 11月12日(土)10時～13時

ところ 保健センター

内容 夫婦・家族で子育てを楽しむもう1沐浴・妊婦体験、

クッキング など

対象 妊婦さんとご家族

材料代 大人1人300円

持参するもの 母子健康手帳、エプロン、お手ふき

②もぐもぐ離乳食教室

とき 11月16日(水) 13時30分～15時30分

ところ 保健センター

内容 大人の食事と同時進行で簡単に作れる旬の食材を使ったメニューの実習と試食

持参するもの 母子健康手帳、エプロン、赤ちゃん用スプーン

材料費 100円

申込・問合せ ①11月10日(木)②11月11日(金)までに保健センター

☎62-1173へ

市立幼稚園入園案内

募集人員 ①三井美唄幼稚園：27人 ただし5歳児以下については要相談。

②栄幼稚園：25人

願書配布期間 11月1日(火)～30日(水)

願書受付期間 12月1日(木)～15日(木)

申込 各幼稚園に備え付けの入園願書により希望する幼稚園へ

応募・問合せ ①三井美唄幼稚園 ☎63-2816へ②栄幼稚園 ☎64-2530へ

スポーツ



水中ヘルシーウォーキング

腰痛や関節痛のある方も、水の浮力を利用し、負担が少なく効果的な運動ができます。冬の運動不足の解消にいかがですか

とき 11月11日(金)13時30分～14時30分

ところ 温水プール

持参するもの 水着、水泳帽、タオル など

料金 500円(入館料) 問合せ 保健センター ☎62-173

第26回市民バレーボールまつり

開催日変更のお知らせ

とき 11月27日(日) 9時～

ところ 総合体育館

参加資格 市内外を問わず6人以上で構成されたチーム

参加料 2,000円

申込・問合せ 11月21日(月)までに美唄バレーボール協会・杉本

(地域経営室広報情報グループ内) ☎63-0113へ

講習



家事家計講習会—家計簿記帳で健全な生活を—

とき 11月15日(火)10時～正午

ところ 市民会館

講習料 450円

そのほか 託児あり(150円かかります。要予約)

問合せ 岩見沢友の会・竹内 ☎62-3873

勤労青少年文化講座 アロマテラピー教室

香りを使ったスキンケアやインフルエンザ対策のほか、石けん・化粧水作りなどを行います。

とき 11月18日(金)・30日(水)、12月9日(金)・16日(金)、平成24年1月18日(水)・27日(金)、2月10日(金)・24日(金)、3月9日(金)・23日(金) 19時～20時30分

ところ 市民会館

対象 15～35歳

定員 20人(先着順)

講師 中山小百合氏

材料費 1,000円(1回当たり) 申込・問合せ 11月1日(火)～15日(火)までに生涯学習課生涯学習グループ ☎62-3132へ

自衛消防業務新規講習

とき 12月15日(木)・16日(金)

ところ 札幌市民防災センター

受講料 3万7,000円(免除科目ある場合2,000円引)

申込 消防本部に備え付けの願書により11月14日(月)までに(財)札幌市防災協会へ

問合せ 消防本部予防グループ ☎66-2225へ



11月の保育所開放事業

事前申込が必要です

	三井美唄 保育所 一緒に遊ぼう会	西保育所 どんぐりこ クラブ	東保育所 おひさまクラブ	中央保育所 わくわくひろば
とき	25日(金) 10時～ 11時20分	15日(火)・29日(火) 10時～ 11時15分	毎週金曜日 10時15分～ 11時15分	30日(火) 10時～ 11時15分
内容	スタンプ あそび	15日...シール あそび 29日...ダンス パーティ	年齢別クラスの あそびに参加 1・2歳児 はおやつ持参。	製作あそび
対象 定員	生後3カ月か らどなたでも (15組程度)	子育て中の方 だけでなく、地 域の方も気軽 にお越しください	どなたでも	どなたでも (15組程度)
申込 問合せ	☎62-1042	☎64-2617	☎62-4459	☎63-4648



11月の子育ての広場

利用時間
9:30～16:30



行事名	と き
ほっぷ(0・1歳児優先の日)	毎週火曜日 13:00～16:30
すてっぷ(2・3歳児優先の日)	毎週木曜日(3日を除く) 13:00～16:30
じゃんぷ(4歳児以上優先の日)	毎週金曜日 13:00～16:30
うえるかむでい(初めての方優先の日)	1日(火) 9:30～16:30
心も身体も温まる野菜力講座(定員15組、参加費300円。エプロン、はし、お皿、おしぼり持参)	2日(火) 10:00～11:30
はみんぐ祭のお話会	9日(火) 10:00～11:00
幼児向けおはなしの会	10日(水) 10:30～11:00
休日開館日	13日(日) 9:30～16:30
はみんぐ祭 壁飾り作り週間	14日(月)～30日(火)(予定) 9:30～16:30
おおきくなったかな(身長・体重測定)	15日(火) 9:30～16:30
秋野先生の子育てに役立つお話し	15日(火) 14:30～15:30
秋野先生の子育てに役立つお話し	21日(月) 10:30～11:30
お誕生会(お祝いを希望する親子は22日(火)までに申込ください)	24日(木) 11:30～15:00
三井美唄保育所へ行くこう(保育所集合)	25日(金) 10:00～11:00

印がついているものは、事前申込が必要です。

ところ 子育て支援センター「はみんぐ」 対 象 就学前の幼児と保護者
問合せ 子育ての広場 ☎62-2131 療育広場直通 ☎62-3335
子育て支援センター代表 ☎62-3147 FAX ☎62-1088
✉ kosodate@mail.city.bibai.hokkaido.jp

育児の相談は ☎62-2131 または上記メールへお気軽にどうぞ

資格



① 消防本部からのお知らせ

② 第4回危険物取扱者試験
とき 平成24年1月29日(日)

試験の種類と試験地 ① 甲種・
乙種全類・丙種 ② 甲種・乙種
全類 いずれも札幌市ほか6市

申込 消防本部に備え付けの
願書により12月7日(水)～15日

(木)までに(財)消防試験研究セン
ター北海道支部へ

問合せ 消防本部予防グループ
☎66-2225へ

教育



コンピュータ・カレッジ体験入学

とき 11月19日(土) 13時～16時

内容 学校説明・見学・特待生
試験の出題傾向と対策、実習

(プログラム・3DCG作成)ほか
特典 特待生試験過去問題 解

答付き)進呈、面接試験免除
問合せ 同校 ☎68-8668

催し



美唄市医師会からのお知らせ

① 第21回三師会講演会
とき 11月5日(土) 13時30分～
14時30分

ところ 市民ふれあいサロン

演題 歯磨きで、血管の老化
を防ぐ
講師 平隆一氏(平歯科医院
院長)

② 美唄市医師会・美唄市共催
市民健康フォーラム

とき 11月5日(土) 15時～16時
30分

ところ ホテルスエヒロ

内容 ▼講演「咳・痰・息切れ
が気になる方へ」肺癌・気管

支喘息・COPD(慢性閉塞性
肺疾患)を中心に...講師・

藤内智氏(旭川療養センター
臨床研究部長) 15時～16時

▼無料健康相談 16時～16時
30分

問合せ 美唄市医師会 ☎62-3
451

第46回高齢者福祉大会・第34回
高齢者文化祭

美唄市・美唄市老人クラブ連
合会・美唄市社会福祉協議会の

共催により開催します。多くの
皆さんのお越しをお待ちしてい

ます。

とき 11月9日(水) 13時～16時
30分

ところ 市民会館

内容 ▼福祉大会・演芸発表、
各種表彰(市老連功労者、高

齢者歯のコンクール など)
▼文化祭・書道、絵画などの
作品展示

演芸発表出演者・文化祭出品

者は、市内の老人クラブに加入
されている方々です。

問合せ 高齢福祉課高齢・包括
支援グループ ☎62-3156

エコセミナー



とき 11月17日(木) 10時～11時
30分

ところ 市民会館

演題 循環型社会への道筋
づくりや環境問題について

講師 中村恵子氏(環境カウ
ンセラー)

問合せ 生活環境課環境グルー
プ ☎62-3145

美唄おやこ劇場例会

太田ひろしマジックショー「不
思議ってステキ!!」OHオフィス

とき 11月11日(金) 18時30分
30分

ところ 市民会館

会員になって一緒に見ません
か。当日会場でも入会できます。

(4歳以上1人入会金200円、
月会費1,000円)

問合せ 美唄おやこ劇場 ☎64-
4879(水・金曜日 9時～
14時)

成人式

平成24年1月8日(日)

とき 受付...正午 式典...13時～

ところ 市民会館

対象 平成3年4月2日～平成4年4月1日までに生まれた方で①美唄市に住民登録している方 ②進学や就職で住民登録をほかの市町村に移したが、美唄市での成人式出席を希望する方

①に該当する方で12月9日(金)までに案内状が届かなかった方や②に該当する方は、12月16日(金)までにご連絡ください。

式典終了後、15時まで交流の場を設けますので、ぜひご参加ください。

新成人を代表し、成人式で「20歳の誓い」を述べませんか

一人でもグループでも結構です

ご希望の方は12月16日(金)までにご連絡ください。

成人式実行委員募集中

式典のアトラクションや交流会の企画・運営など、自分たちで思い出に残る素晴らしい成人式を作ってみませんか。友人・知人との参加も大歓迎です。申し込みや問い合わせは、電話だけでなくメールや手紙、また直接お越しいただいてもかまいません。

すでに成人式を終えた方や、これから成人式を迎える方の参加もお待ちしています。

とき 11月～平成24年1月

申込・問合せ

生涯学習課生涯学習グループ ☎ 62～3132へ

講師 佐藤孝之氏、高木百合子氏
②ミニ門松をつくらう

とき 12月17日(土) 10時～11時

講師 廣岡文衛氏

ところ ①②とも市民会館

定員 ①一般30人、子ども10人

②25人(いずれも先着順)

材料費 ①一般400円、子ども100円 ②800円

対象 ①②とも小学4年生以上

申込・問合せ ①②とも11月22日(火)までに生涯学習課生涯学習グループ ☎ 62～3132へ

市役所から



インフルエンザワクチン予防接種

電話予約 休診日を除く13時～17時に総務・医事グループへ

受診時の予約も可能です。事前に予約票を配布しています。

接種日 ▼内科...毎週水・金曜日 14時～16時 ▼小児科...毎週火・水・金曜日 16時～16時30分

接種料金 ▼65歳未満...1回3,000円(13歳未満は2回接種)

▼65歳以上...1回1,500円(身体障害者手帳1級を持ち、60～64歳までで心臓・腎臓または呼吸器の機能に障がいのある方を含む。生活保護世帯の方は受給証明書の提出で無料)

予約・問合せ 市立美唄病院総務・医事グループ ☎ 63～4171へ

知恵袋・おじいちゃんに教わるしめ縄づくり

宮島沼周辺に住む方々としめ縄飾りを作ります。

とき 12月3日(土) 10時～正午

ところ 宮島沼水鳥・湿地センター

定員 10人(先着順)

持参するもの 霧吹き、はさみ

おやつ、飲み物

申込・問合せ 11月30日(水)までに宮島沼水鳥・湿地センター ☎ 66～5066へ

生涯学習課からのお知らせ

①しめ縄をつくらう

とき 12月4日(日) 13時30分～15時30分

内容 一般...宝船、子ども...けんじめ

美唄 空知 MISORA JAM 秋のえぞオンin美唄

秋の夜長に響きわたるアコースティックライブです。ぜひお越しください。

とき 11月11日(金) 開場18時

開演19時

ところ 市民会館

出演 佐々木幸男、ヨシボ(元とんぼちゃん)、浅井のぶ、連音、和太鼓会 鼓春、山田稔、谷仁

前売料金 市民の方1,500円、市外の方2,500円(当日はいずれも3,000円)、中学生以下無料

チケット取扱 市民会館、ミュージックショッププロス

問合せ 市民会館 ☎ 63～2185

クリスマスリース制作

とき 11月20日(日) 10時～正午

ところ 総合福祉センター

定員 20人(先着順)

材料費 1,000円

持参するもの はさみ

申込・問合せ 11月15日(火)までに山田 ☎ 090～7657

0041へ

中央小学校スクールバンド演奏会

とき 11月26日(土) 13時30分

ところ 市民会館

曲目 アヴェンテューラー、会いたかった ほか

賛助演奏 美唄中学校吹奏楽部

問合せ 中央小学校・坂崎 ☎ 63～4215

冬季スポーツ普及啓発事業

北のスポーツ王国 プロジェクト

北海道の地域特性を生かした「冬季スポーツ」の競技方法やその楽しさなどについて紹介します。スキージャンプで大倉山バッケンレコードを保持し、競技者時代の体験がTVドラマ化される金子祐介氏と、アルペンスキーで国内外において活躍した川口城二氏を講師に迎えます。多くの皆さんの参加をお待ちしています。

と き 11月19日(土) 13時～

ところ 総合体育館

電話または申込書により申し込みください。申込書は総合体育館、温水プール、体育センターに配置しています。

申込・問合せ 11月1日(火)～17日(木)までに生涯学習課生涯学習グループ ☎ 62-3132へ

そこに行けば誰かに出会える「であえ」る広場。知り合った人と話したり本を読んだり、好きな過ごし方で楽しめる場です。育児相談も受け付けます。とき 毎週水曜日 14時30分～16時30分



世代間交流「であえ」る広場」がオープンしました

ところ であえ」る中央公園団地(商工会議所北側)
対象 児童、親子、団地居住者、地域住民の方など
問合せ こども未来課 ☎ 62-1311

生活環境課からのお知らせ



①ごみ処理券の盗難防止について
指定ごみ袋に入らないごみや粗大ごみを排出する際は、ごみ処理券(80円、粗大ごみ300

円)を直接ごみに貼っていただいています。最近「処理券がはがされていた」という相談が寄せられています。
ごみ処理券を貼付する際は、ガムテープなどで接着面を補強するなどして盗難防止に努めていただくようお願いいたします。
②動物の愛護に基づく飼育について
近年、動物は心豊かな生活を送るうえで重要な存在になってきました。しかし、動物の虐待事件や遺棄捨て(こと)、悪質な業者による販売が見受けられ、社会問題にもなっています。また、マナーの悪い飼い主や多頭飼養者による、鳴き声・悪臭など近隣への迷惑や、動物による傷害事件なども発生しています。

そのため、つぎのことに気をつけ、必ず守りましょう。
▼動物の習性などを正しく理解し、最後まで責任を持って飼育
▼他人に危害を加えたり迷惑をかけないよう注意する
▼必要以上に繁殖させないよう不妊去勢手術をする
▼動物による感染症の知識を持つ
▼盗難や迷子を防ぐためにも、名札や鑑札を付け所有者を明らかにする
▼動物の虐待や、遺棄は絶対にしない(違反すると1年以下の懲役または50～100万円の罰金に処せられます)
問合せ 生活環境課環境グループ ☎ 62-3145

～美唄ゆかりの音楽家たち～

第20回 ホワイトコンサート

12月4日(日) 15時～ 市民会館

内 容 美唄にゆかりのある音楽家たちによる年に一度のコンサート。今年は第20回記念として、ピアノ2台による演奏や箏と尺八のアンサンブルなど、例年以上に華やかなコンサートを開催します。

出 演 平野万里子・高畑純子・山内朝子

後藤真由美・栃原享子・村松時雄(賛助出演)ほか
入場料 500円

チケット取り扱い 市民会館、アルテピアッツァ美唄、ミュージックショッププロス

問合せ 市民会館 ☎ 63-2185



どこで暮らしますか？

- サポートが必要となった時 -

美唄市男女共同参画講演会

「女性が家で家族の世話をする時代」は大きく変わり、現代は「施設での介護」夫が自宅で妻を介護」など、介護を取り巻く現状はさまざまです。

自分や家族、他人と介護とのかかわり方などについて考える良い機会ですので、現在介護を受けられている方はもちろん、介護に関心のある方など、性別・年代を問わず多くの皆さんの参加をお待ちしています。

と き 11月11日(金) 14時～15時

ところ ホテルスエヒロ

講 師 藤島薫氏

(旭川大学准教授)

定 員 60人(先着順)

申込・問合せ 11月10日(木)までに

地域経営室広報情報グループ ☎

63～0113へ



教育講演会

コミュニケーションを見直そう！
△子育てを地域で支えあう関係づくりのために

子どもたちの成長を地域みんなで見守っていきましょう。

今年度の教育講演会は、コミュニケーション・ナビゲーターとして全道各地で活躍する姉帯美和子氏をお招きします。自分も相手も同じように大切にする「アサーティブ・コミュニケーション」の方法を、体験を通じて楽しく学びます。皆さんの参加をお待ちしています。

と き 11月25日(金)

18時～20時

ところ 市民会館

そのほか 託児あります

(要予約)

共 催 美唄市PTA連合会

申込・問合せ 11月15日(火)までに生涯学習

課生涯学習グループ ☎ 62～3132へ



女性への暴力は犯罪です！

「女性に対する暴力をなくす運動」が始まります

国では毎年11月12日～25日までの2週間「女性に対する暴力をなくす運動」を実施しています。

この運動は、女性に対する暴力の問題に関する取り組みを一層強化するとともに、女性の人権尊重のための意識啓発などを行っているもので、市でも配偶者などからの暴力で困っている方の相談窓口を設けています。お問い合わせやご相談がありましたらご利用ください。

女性相談窓口 地域経営室広報情報グループ ☎ 63～0

113(月～金曜日8時45分～17時15分)



美唄市勤労者生活資金貸付

貸付対象者 市内に住む勤労者

で、市税の納入状況が良好な方

貸付限度額 1人当たり100万円

償還期間 5年以内

融資利率 生活資金2・21%

教育資金1・88%

申込・問合せ 北海道労働金庫

岩見沢支店 ☎ 22-1035へ

岩見沢支店 ☎ 22-1035へ

消防職員を名乗る悪質業者に注意

「消防署(市役所)から来た」

などと言って高額な住宅用火災

警報器や消火器を訪問販売する

事例が全国で多発しています。

消防本部(署)や市では、住

宅用火災警報器や消火器の直接

販売や業者への委託販売、点検

は行っていない。おかしいと

思ったら、契約や支払いの前に

必ずお問い合わせください。

問合せ 消防本部指導グループ

☎ 66-2225または生活環

境課生活交通グループ ☎ 62-

3142

都市整備課からのお知らせ

①自転車駐車場の冬期閉鎖・

西2条駐車場の利用期間終了

▼自転車駐車場：11月30日(水)

をもって利用期間を終了します。

自転車は自宅に持ち帰り、駅

周辺の道路や広場などには駐

車しないください。なお、

閉鎖日以降駐車している自

車は条例に基づき処分します

▼西2条駐車場：11月30日(水)

をもって利用期間を終了します。

なお、積雪した場合は期間終

了前であっても駐車できません

のでご了承ください

稲穂通駐車帯についても冬期

間利用できません。

②市道の除雪について

冬の到来とともに雪とのたた

かいが始まります。車道は降雪

量13cm、歩道は同10cmを目安に

除雪作業を行いますので、ご理

解とご協力をお願いします。

問合せ 都市整備課都市整備グ

ループ ☎ 63-0138

戸建木造住宅を対象に

無料耐震診断を実施しています

対象住宅 ①昭和

56年5月31

日以前に着工

した住宅

②2階建て以

下、延べ床面

積は500㎡(約150坪)以下

③木造の在来工法(軸組

工法、伝統的工法)で建築

④申請者が当該住宅を所有ま

たは居住

診断方法 財団法人建築防災協会

の「木造住宅の耐震診断と補

強方法」の一般診断法に基づ

き、診断ソフトにより実施し

ます。診断は、申込者から提

出された図面および老朽度に

ついての自己申告に基づいて

行い、現地調査は行いません

申込方法 ▼建築住宅課に備え

付けの木造住宅無料耐震診断

申込書に必要事項を記入し、

申し込みください。▼住宅の

図面(仕上げ表、寸法の記入

のある各階平面図で筋かいな

どの位置および仕様の分かる

もの、立面図)のコピーを添

付してください

申込・問合せ 建築住宅課建築

住宅グループ ☎ 63-0139へ

住宅グループ ☎ 63-0139へ

住宅グループ ☎ 63-0139へ

北海道から…



北海道立札幌高等技術専門学院
学生募集

募集科目 精密機械科、金属加工科、エクステリア技術科など全7科目

対象 新規高卒者、過年度卒業業者、離・転職者などで高校卒業程度の学力を有する方

定員 各科目20人
修学期間 2年（エクステリア技術科は1年）

経費 入学科、授業料、教科書代など
試験内容 学科試験（国語・数学）、面接

出願・問合せ 11月1日（火）～20日（日）までに同校 ☎ 011-781-5541 へ

北海道障害者職業能力開発校
入校前適性相談を実施します

国立北海道障害者職業能力開発校では、入校を希望する求職中の障がい者の方に対し、入校前適性相談を実施します。

詳しくは、当校または最寄りの公共職業安定所へお問い合わせください。

問合せ 同校 ☎ 0125-52-2774

そのほか…



労働保険適用促進強化月間

11月は「労働保険適用促進強化月間」です。労働保険とは労働者の生活の安定、福祉の増進などを図ることを目的に政府が直接管理・運営している保険です。農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、個人・法人を問わず加入が義務づけられています。問合せ 北海道労働局労働保険徴収課 ☎ 011-709-311

岩見沢税務署からのお知らせ

①税に関する相談をお受けします
譲渡所得・相続税・贈与税に関する個別相談を受け付けています。相談日をあらかじめ指定させていただきますので、電話による予約をお願いします。

②e・Taxを始めよう

自宅や会社から、インターネットで手軽に申告・納税できます。特に、源泉所得税の毎月納付や消費税の中間申告・納付など、利用回数の多い手続きにとっても便利です。

e・Taxを始めるには、事前に電子証明書とICカードリーダーが必要です。詳しくはお問い合わせ

合わせてください。

予約・問合せ 岩見沢税務署 ☎ 22-0810

電気計器の有効期限は切れていませんか

貸しビルやアパートなどに設置している電気計器は、計量法で定める検定の有効期間内のものでなければ使用できません。使用できる期限は、計器類に貼付している「検定ラベル」検定票」の表示をご確認ください。問合せ 北海道経済産業局電気・ガス事業室 ☎ 011-709-8353

社会保険事務相談

岩見沢年金事務所職員による年金出張相談です（年金請求も受付）。とき 11月8日（火）10時～15時
ところ 商工会議所

完全予約制ですので事前に申し込みください。

申込・問合せ 11月7日（月）までに岩見沢年金事務所 ☎ 38-8000 へ

無償でください

▼ドラムセット ▼三輪自転車
▼バイク（50cc）

受付 毎月1日（土・日曜日）
や祝日の場合は、以降の市役所開庁日）9時～17時

問合せ 生活環境課生活交通グループ ☎ 62-3142

自衛官募集

問合せ 市役所総務課総務グループ ☎ 62-3131
岩見沢地域事務所 ☎ 23-5514

募集種目	陸上自衛隊高等工科学校生徒
資格	平成24年4月1日現在、15歳以上17歳未満の男子で、中学校卒業（見込み含む）
受付期間	11月1日（火）～平成24年1月6日（金）

必ずチェック！最低賃金 使用者も労働者も

北海道の最低賃金

時間額 705円

北海道内で事業を営む使用者や、その事業場で働くすべての労働者（臨時、パートタイマー、アルバイトなどを含む）に適用されます。

効力発生日 平成23年10月6日

血液さらさら教室

申込 各日程の前日までに
問合せ 保健センター ☎ 62-1173 へ

メタボリックシンドロームや生活習慣病の予防、また、きれいに若返りを目指して、身体にやさしい食生活や代謝を高める運動にチャレンジしましょう。

	とき・ところ	テーマ・内容
1	11月14日（月） 9時30分～11時30分 保健センター	自分の身体や生活に合った食生活や運動について希望者には万歩計を貸し出します。
2	11月21日（月） 9時30分～15時 総合体育館	実践（体力測定）、講話（ひざ・腰に優しい代謝を高める運動） 上靴、タオル、飲み物、昼食を持参し、動きやすい服装でお越しください。 入館料200円が必要。
3	12月2日（金） 9時30分～11時30分 総合体育館	運動（テニボンに挑戦） 上靴、タオル、飲み物を持参し、動きやすい服装でお越しください。 入館料200円が必要。
4	12月16日（金） 9時30分～12時30分 保健センター	調理と試食（味噌づくり） 手作りのおいしさ、身体にやさしい味付けを味わいましょう 食材費300円が必要。
5	平成24年1月17日（火） 9時30分～12時30分 保健センター	調理と試食 からだの調子を整え、代謝を高めるレシピを紹介します 食材費300円が必要。
6	2月14日（火） 9時30分～11時30分 保健センター	無理なくニコニコペースで健康づくり

講習

コンピュータ・カレッジ

申込・問合せ ☎ 6 8 ~ 8 6 6 8 へ

講習名	と き	定員・受講料	締切
①ゆっくりパソコン入門 対象 パソコン初心者の方 パソコンの持ち込み可。	11月19日(土) 13時~16時	10人 3,000円 (テキスト) (無料貸出)	11月 18日(金)
②資格にチャレンジ! 表計算2級編 対象 エクセル2007に よるデータ入力や図形挿入、 グラフ作成などができる方	11月9日~18日 (月・水・金) 18時~20時	20人 8,000円 (テキスト代、 検定料別途)	11月 7日(月)
③ワード基礎編 文章の入力、簡単な表や案内文の作成 パソコンの持ち込み可。	11月16日~21日 (月・水・金) 18時~20時	各20人 各5,000円 (テキスト) (無料貸出)	11月 14日(月)
④エクセル基礎編 簡単な罫線表の作成、計算、 基本的な関数を学習 パソコンの持ち込み可。	11月25日~30日 (月・水・金) 18時~20時		11月 22日(火)
無料セミナー エクセルの基礎を学習	11月8日(火) 18時~19時	15人 無料	11月 7日(月)

①は3人から、②~④は5人から開講。

スタンプ制度実施中

昼・夜間の講座受講1回につきスタンプを1つ押印します。
有料講座10個または無料講座15個たまると、講座受講料の
500円割引券としてご利用いただけます。

地域人材開発センター

申込・問合せ ☎ 6 3 ~ 4 2 1 8 へ

講習名	と き	定員・受講料	締切
①はじめてのインター ネット・年賀状作成講座 対象 60歳以上でパソコン の基本操作が可能な方	11月28日~12月9日 (月・金)	各20人 各6,000円 (1時間当たり 500円)	11月 22日(火)
②パソコンで作る年賀状講座 対象 ワードの基本操作が 可能な方	①9時~正午 ②13時~16時		
③機動職業訓練 O A 事務科 対象 一般求職者(ハロー ワークより受講指示または 受講推薦を受けられる方)	③平成24年 1月6日~3月28日 9時~16時30分 ④平成24年 1月12日~3月27日 9時~15時30分 (土・日曜日、 祝日を除く平日)	各20人 無料 (テキスト代・ 検定料別途)	11月 14日(月) ~ 12月 19日(月)
④機動職業訓練 建築科 対象 ハローワークに求職 申し込みをしている季節労 働離職者			11月 14日(月) ~ 12月 22日(木)
⑤車輛系建設機械(整地等) 運転技能講習 対象 大型特殊免許所有者など	12月10日(土)・11日(日) 8時~18時	10人 43,000円 (消費税・ テキスト代込)	12月 6日(火)

③④はハローワーク岩見沢☎22~3450へ申し込みください。

⑤を受講される方で、市内企業の経営者および従業員(企業の事業内容と関係ある講習に限る)市内に住む求職者の方または市内の高校に在校し就職を希望する3年生の方は市から助成金を受けることができます。

⑤は㈸日立建設教習センタ北海道教習所への委託により実施。

社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が送付されます

問
合
せ

岩見沢年金事務所☎38~8001

または市民課保険年金グループ☎62~3144

国民年金保険料について、社会保険料控除の適用を受ける場合には「領収書」または「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」の添付が義務付けられています。

平成23年中に国民年金保険料を納付された方には、控除証明書が11月または平成24年2月に送付される予定です。

年末調整や確定申告の際には領収書や控除証明書が必要になりますので、大切に保管してください。

11月に送付される方

平成23年1月1日から9月30日までの間に
国民年金の保険料を納付された方

平成24年2月に送付される方

平成23年10月1日から12月31日までの間に
今年初めて国民年金の保険料を納付された方

11月に送付された方は、平成24年2月には送付されません。

○「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている月分以外の保険料を12月31日までに納付した場合、今年分として申告できます。「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている保険料額に、後から納付した保険料額を合算して申告してください。なお、後から納付した保険料分の「領収書」も添付する必要があります。

○ご家族の国民年金保険料を納付された場合は、納付されたご本人の社会保険料控除の申告に加えることができます。

国民年金の上乗せ年金 国民年金基金をご存じですか

国民年金基金は、自営業など国民年金第1号被保険者で保険料を納めている20~60歳未満の方が加入できる、老後に受け取る国民年金の上乗せ年金として創設された公的な年金です。掛け金は全額社会保険料控除の対象となります。

詳しくは北海道国民年金基金☎0120~65~4192までお問い合わせください。

国民年金保険料を未納にしていると、老後に受け取る老齢基礎年金のほか、万一の障害基礎年金や遺族基礎年金も受けられない場合があります。納付が困難な場合は未納のままにせず、市民課保険年金グループまたは岩見沢年金事務所☎22~5804までご相談ください

これが青春だーっ！！

美消太鼓

美消太鼓はキヤリ保存会に所属し「キヤリ唄」
「纏振り」登梯（はしご乗り）とともに伝統的な
技芸や文化を美唄市に保存・継承していくために
活動しています。平成6年11月に美唄市消防団キ
ヤリ保存会を結成し、平成11年11月に女性消防団
結成と同時に当時の団長・大坪喜代太さんより太
鼓5台が寄贈されました。

現在のメンバー8人全員が消防団員で、日ごろ
から地域の皆さんに火の用心を呼びかけながら、
1月の出初式に始まり、歌舞裸まつり・中村町民
の集い・峰延夏まつり・茶志内まつりなどに参加



しています。11月12日(土)に市民会館で開催される
「演歌&ダンスパーティー」のオープニングに出
演しますので、ぜひ太鼓の力強い音を体で感じて
いただけたらと思います。

練習は、茶志内小学校体育館で週2回行っていま
す。ぜひ消防団に入り、一緒に太鼓をたたきませんか。
(キヤリ保存会・黒宮 問合せ・消防本部総務課☎66～2222)

ガンバ・ヒバイ

文化・スポーツの大会やコンクールなどで好成績をあげられた方、社会
貢献などによる表彰を受けた方を掲載しています。
(寄せられた情報をもとに掲載しています。広報情報グループへ情報をお寄せください)

▼第29回北海道高齢剣友会武道大会

9月4日/札幌市

【剣道】△80歳以上▽1位…中井唯夫
3位…橋本久

▼第3回全道小学生ソフトテニス札幌

選手権大会

9月4日/札幌市

【男子】△4年以下▽1位…関陸斗・中
央(、蝦名海飛同)、3位…田中瑠
星(同)・田辺△5年▽3位…野口
輝太(東)・水口

▼第29回全道選抜苫小牧地区小学生

ソフトテニス研修大会

9月25日/苫小牧市

【男子】△4年▽1位…関陸斗、蝦名
海飛2位…田中瑠星・田辺△6年▽

3位…鈴木翔也(峰延)・桜田

▼第36回北海道中部地区秋季弓道栗

山大会 10月2日/栗山町

【中学】1位…法性蓮

【一般】△個人男子▽1位…吉村惇

▼体育の日パークゴルフ大会

10月4日/美唄市パークゴルフ場

【男子】1位…千葉章夫

【女子】1位…坂本八千代

▼第3回あすなろカップ小学生ソフト

テニス大会 10月8・9日/札幌市

【男子】△4年以下▽1位…関陸斗・

蝦名海飛 3位…田中瑠星・田辺

△5年▽1位…野口輝太・水口

▼第50回市民体育祭ソフトテニス大会

10月9日/サン・スポーツランド美唄

【女子】△一般A▽1位…村田千鶴子・
伊藤和枝

総合体育館・体育センター冬期(11月～4月)利用案内

大会などで専用使用の場合、個人使用はできませんので広報メロディー折込「くらしのカレンダー」で確認のうえこ
利用ください。詳しくは総合体育館☎6256500・体育センター☎625776へ

総合体育館メイン・アリーナ									
場所	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
時間	A	B	C	A	B	C	A	B	C
区分	ゲートボール	フリー		フ	リ	ー	バレー2面	バドミントン	
月	休館日								
火									
水	ソフトテニス	フリー		フ	リ	ー	バスケットボール		
木	ゲートボール	フリー		フ	リ	ー	ミニバレーボール	バドミントン	
金	ソフトテニス	フリー		フ	リ	ー	テニス	テニボン	
土	テニス	フリー		フ	リ	ー	ソフトテニス		
日	フ	リ	ー	フ	リ	ー	フットサル	フリー	

総合体育館サブ・アリーナ									
場所	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
時間	A	B	C	A	B	C	A	B	C
区分	フ	リ	ー	フ	リ	ー	空	手	
月	休館日								
火									
水	フ	リ	ー	フ	リ	ー	卓球	球	
木	フ	リ	ー	フ	リ	ー	剣道	道	
金	フ	リ	ー	フ	リ	ー	卓球	球	
土	フ	リ	ー	フ	リ	ー	卓球	球	
日	フ	リ	ー	フ	リ	ー	フ	リ	ー

総合体育館格技室									
場所	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
時間	A	B	C	A	B	C	A	B	C
区分	フ	リ	ー	フ	リ	ー	剣道	道	
月	休館日								
火									
水	フ	リ	ー	フ	リ	ー	柔道	道	
木	フ	リ	ー	フ	リ	ー	柔道	道	
金	フ	リ	ー	フ	リ	ー	柔道	道	
土	フ	リ	ー	フ	リ	ー	空手	手	
日	フ	リ	ー	フ	リ	ー	フ	リ	ー

体育センター									
場所	9:00～12:00			13:00～17:00			18:00～20:45		
時間	A	B	C	A	B	C	A	B	C
区分	フ	リ	ー	ゲートボール(16時まで)			閉館		
月	休館日								
火									
水	ミニバレーボール			ミニバレーボール			剣道	道	
木	バドミントン・卓球			ソフトテニス			空手	手	
金	バドミントン			ゲートボール			剣道	道	
土	ミニバレーボール			バレーボール			バドミントン		
日	フ	リ	ー	フ	リ	ー	テニボン		



今回は、頭痛薬痛止め（の飲み過ぎで起きてくる頭痛「薬物乱用頭痛」のお話です。

この頭痛の診断の目安は、月に10日以上
のペースで3カ月以上にわたって頭痛薬を
服用されている場合です。片頭痛や筋緊張
型頭痛の患者さんに何らかの要因があつて
この頭痛が起こるといわれており、不思議
なことに、関節リウマチの患者さんが痛み
止めの薬を毎日飲み続けても、この頭痛に

なることはないようです。

薬物乱用頭痛の特徴は、①早朝や明け方
に多い②頭が締め付けられるような痛みや
頭重感、またはズキンズキンという痛みが
ほぼ毎日ある③薬がだんだん効きにくくな
っている④頭痛が起きるのではないかと
不安になり、毎日薬を飲まずにはいられない
などがあります。

診察では、頭痛の状態や薬の服薬状況を
詳しくお尋ねします。できればその際、最
近1年分くらいのお薬手帳をご持参くださ
い。その後、原因となっている頭痛の治療
と、今服用している頭痛薬を減らしていく
ための治療を進めていきます。そのため患
者さんには、生活の改善や頭痛の予防薬を
服用していただき、できるだけ頭痛薬を飲
む回数が少なくなるようにしていきます。
このような頭痛でお悩みの場合、まずは
一度ご相談ください。

（執筆者紹介／市立美唄病院神経内科医長）

市民文芸

俳句

秋入日静かに落ちて終ひけり
うすものを脱ぐや被爆を知らぬ肌
秋天を男は黙に薪を割る
ななかまど彩つき始む野鳥の糧
有象無象さらりとはいらい裸木眠る
檜田に百万石の稔りかな
秋思ふと五十年目の写真手に
故郷のきずな給わる今年米

柏葉濁水
山 東 爺
吉村道雄
橋本すずゑ
岡本愛子
田川博子
森本和子
貞廣三重子



施設の開館日および開館時間

アルテピアッツァ美唄 ☎63-3137

開館時間 9時～17時

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

総合体育館 ☎62-6500

開館時間 9時～21時

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

温水プール ☎64-4522

開館時間 火～土曜日13時～20時、日曜日10時～18時

休館日 月曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

体育センター ☎62-5776

開館時間 月曜日9時～16時、水～日曜日9時～20時45分

休館日 火曜日、祝日の翌日（日曜日は除く）

宮島沼水鳥・湿地センター ☎66-5066

開館時間 9時～17時

休館日 月曜日（祝日は除く）、祝日の翌日

郷土史料館

11月1日～翌年4月30日まで冬期休館とさせていただきます。詳しくは生涯学習課生涯学習グループ ☎62-3132 へお問い合わせください

■美唄市役所 美唄市西3条南1丁目1番1号

☎0126-62-3131（代表）

☎0126-62-1088

■市役所専用郵便番号（住所不要）

〒072-8660 美唄市役所 課

■美唄市ホームページ

<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/>

■美唄市ホームページ（携帯用）

<http://www.city.bibai.hokkaido.jp/mb/>



図書館へ行こう

2 F ミニコーナー 11月29日（木）まで

テーマは「江戸のくらし」です。江戸について書かれた本を展示・貸し出します。

<読書週間ロビー展>

読書週間特別展「朝の連続テレビ小説」とき 11月2日（水）～16日（水）

内容 NHK朝の連続ドラマ小説の原作や脚本を展示します。手に取ってご覧ください。

後藤竜二さんの本を紹介しします

十一月は変身！

仲間を信じて、待ちます。3年1組、うわさに
なんか、負けない。パワー全開！ドジでも、ヘ
ボでも、ドンマイ！ドンマイ！
（3年1組ものがたりシリーズ）



のんびり転校生事件

5年3組友情組！いじめなんかぶっとばせ！
ナイーブな思春期たちの深い思いをいきいきと
描いた作品です。
（5年3組シリーズ）



11月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

■は休館日

おはなしの会（12日）

金ようおはなし会（25日）は、
10時30分から児童室で行います。

お願い

本は一度濡らすと元に戻りません。
大切にご利用願います

携帯電話からの
アクセスはコチラ



<http://db.net-bibai.co.jp/bibai/k/>

市立図書館

美唄市立図書館

検索

☎63-4802 ☎63-3555

<http://db.net-bibai.co.jp/bibai/>

開館時間

火・金～日曜日、祝日（祝日が月曜日の日を除く）10時～18時
水・木曜日 10時～19時（祝日に当たるときは18時）



発行日／平成23年11月1日

発行／美唄市...第244号（通巻1149号）

編集／総務部地域経営室

E-mail / kouhoujouhou@city.bibai.lg.jp

印刷／岸山印刷株式会社

美唄市の人口

（9月末現在）

男 12,196人（内29） 世帯数 12,605世帯（内44）

女 13,608人（内36）

計 25,804人（内65）

（ ）は外国人登録者数